

Votes par appel nominal—Suite

- États-Unis—Canada, relations, m. subsides (M. Broadbent) rejetée par 157 voix contre 56, 394-5
 Am. (M. J.N. Turner) rejeté par 156 voix contre 56, 393-4
- Forêts, industrie, bardeau de cèdre de la Colombie-Britannique, exportations, États-Unis, droits compensateurs, m. subsides (M. Axworthy) rejetée par 91 voix contre 39, 2285-6
- Gouvernement, information, documents confidentiels, etc., droit d'accès, lignes directrices, m. subsides (M. J. Turner) rejetée par 163 voix contre 53, 122-3
- Hydrocarbures, Loi—C-92, 2^e l., adoption par 128 voix contre 46, 2191-2
- Impôt, remboursement, cession du droit, Loi (modification)—C-83
 2^e l., adoption par 106 voix contre 38, 1325
 Étape du rapport, adoption par 91 voix contre 30, 1464-5
 Am. (M. Orlikow) rejetés par 91 voix contre 30, 1459-64
 Am. (M. Ouellet) rejeté par 91 voix contre 30, 1460-1
 3^e l., adoption par 90 voix contre 30, 1465-6
- Impôt sur le revenu et autres lois connexes, Loi (modification)—C-84
 2^e l., adoption par 90 voix contre 40, 1334-5
 Limite de temps, art. 84, m. (M. M. Wilson) adoptée par 151 voix contre 41, 1320-1
 Étape du rapport, adoption par 124 voix contre 47, 1490-1
 Am. (M. Johnston)
 Rejetés par 142 voix contre 29, 1487-9
 Rejetés par 124 voix contre 47, 1489-90
 Sous-am. (M. Garneau) rejeté par 124 voix contre 47, 1486-7
 3^e l., adoption par 146 voix contre 47, 1527-8
- Impôt sur les revenus pétroliers et impôt sur le revenu, Lois (modification)—C-82
 2^e l., adoption par 134 voix contre 45, 1241
 3^e l., adoption par 79 voix contre 32, 1574
- Indiens, Loi (modification)—C-31, étape du rapport
 Am. (M. Manly) rejetés
 176 voix contre 21, 786-7
 177 voix contre 21, 788-91
 Am. (M. Shields) rejeté par 192 voix contre 3, 787-8
- Institutions financières, déposants, indemnité, Loi—C-79
 Présentation, m. (M^{me} McDougall) adoptée par 132 voix contre 20, 1061-2
 2^e l.
 Adoption par 137 voix contre 50, 1130-1
 Am. (M. J. Turner) rejeté par 134 voix contre 50, 1130
 Limite de temps, art. 84, m. (M. Hnatyshyn) adoptée par 116 voix contre 37, 1110-1
 Étape du rapport, adoption par 87 voix contre 30, 1458
 Am. (M^{lle} Nicholson) rejeté par 86 voix contre 29, 1457-8
 am. (M. Riis) rejeté par 86 voix contre 29, 1457-8
 3^e l., adoption par 87 voix contre 30, 1458-9
- Investissement Canada, Loi—C-15
 2^e l., adoption par 164 voix contre 41, 257-8
 Am. (M. H. Gray) rejeté par 117 voix contre 45, 239-40
 M. (M^{me} M. Tardif): Que cette question soit maintenant mise aux voix, adoptée par 162 voix contre 34, 257
 Étape du rapport
 Am. (M. Axworthy) rejetés
 159 voix contre 42, 696-701, 703-8, 710-1, 713-28, 730-1, 734-9
 180 voix contre 21, 731-2
 Am. (M. Langdon) rejetés
 159 voix contre 42, 697-8, 702-13, 717-8, 720-1, 723-4, 728-30, 732-6
 180 voix contre 21, 714-5, 725-6, 738

Votes par appel nominal—Suite

- Investissement Canada, Loi—C-15—Suite
 Étape du rapport—Suite
 Limite de temps, m. (M. Stevens) adoptée par 182 voix contre 50, 646-7
 3^e l., adoption par 120 voix contre 35, 749-50
 Limite de temps, m. (M. Stevens) adoptée par 182 voix contre 50, 646-7
- Libération conditionnelle de détenus et Pénitenciers, Lois (modification)—C-67, Sénat, am., rejet, m. (M. Kelleher) adoptée par 87 voix contre 31, 2475-6
- Libre-échange, négociations canado-américaines, droits compensateurs, suppression, m. subsides (M. Broadbent) rejeté par 145 voix contre 47, 2257-8
 Am. (M. Axworthy) rejeté par 144 voix contre 47, 2256-7
- Malépart, M. Jean-Claude, député de Montréal—Sainte-Marie, suspension de la Chambre des communes pour le reste de la séance (22 mai 1985), m. (M. Hnatyshyn) adoptée par 181 voix contre 26, 641-2
- Marine marchande, Loi—C-75
 2^e l.
 Adoption par 90 voix contre 35, 1122-3
 (M. Angus) rejetée par 111 voix contre 39, 1336-7
 (M. Caccia) rejetée par 145 voix contre 26, 1443-4
 (M. Kaplan) rejetée par 130 voix contre 37, 1356-7
 Étape du rapport, adoption par 88 voix contre 35, 2117-8
 Am. (M. Angus) rejetés
 85 voix contre 35, 2113-4
 88 voix contre 35, 2114, 2117
 Am. (M. Tobin) rejetés par 88 voix contre 35, 2115-6
- Motion d'ajournement en vertu de l'art. 31, Norbanque, difficultés financières (M. Deans), présentation, permission accordée par 189 voix
 (M. Angus) rejetée par 111 voix contre 39, 1336-7
 (M. Caccia) rejetée par 145 voix contre 26, 1443-4
 (M. Garneau) rejetée par 50 voix contre 28, 2155
 (M. Kaplan) rejetée par 130 voix contre 37, 1356-7
 (M. Lewis) rejetée par 52 voix contre 0, 1777-8
 (M. Waddell) rejetée par 123 voix contre 37, 377
- Motions—Qu'un député soit maintenant entendu
 Adoptée par 108 voix contre 0, 2149-50
- Parlement, relations de travail, Loi—C-45
 2^e l., adoption par 123 voix contre 27, 2093
 Am. (M^{me} Copps) rejeté par 79 voix contre 25, 2088
- Étape du rapport
 Am. (M. Cassidy) rejetés
 157 voix contre 24, 2388-9
 138 voix contre 47, 2390-1
 Am. (M^{me} Copps) rejeté par 138 voix contre 47, 2389-90
- Pension, prestation, normes, Loi de 1985—C-90, étape du rapport
 Am. (M. Frith) rejetés par 128 voix contre 47, 2424-9
 Am. (M. Young) rejetés
 125 voix contre 40, 2421-2
 128 voix contre 47, 2422-4, 2426-7, 2429-32
- Pensions de vieillesse, indexation, rétablissement, m. subsides (M. Tobin) rejetée par 123 voix contre 39, 804-5
- Pétrole, économie et remplacement du mazout et isolation thermique des résidences canadiennes, programme, Lois (modification)—C-24, 2^e l., adoption par 143 voix contre 49, 421-2
 Am. (M. Cassidy) rejeté par 154 voix contre 48, 399-400
 M. (M. Hockin): Que cette question soit maintenant mise aux voix, adoptée par 142 voix contre 48